

FF 2018 www.dirittofederale.admin.ch La versione elettronica firmata è quella determinante



Termine di referendum: 7 aprile 2019 (1° giorno feriale: 8 aprile 2019)

Decreto federale che approva una nuova Convenzione tra la Svizzera e lo Zambia per evitare le doppie imposizioni

del 14 dicembre 2018

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 18 aprile 2018²,

Art. 1

¹ La Convenzione del 29 agosto 2017³ tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica dello Zambia per evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito e per prevenire l'evasione e l'elusione fiscali è approvata.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarla.

1 RS 101

² FF **2018** 2245

³ RS ...; FF **2018** 2261

2018-0016 6687

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio degli Stati, 14 dicembre 2018 Consiglio nazionale, 14 dicembre 2018

Il presidente: Jean-René Fournier La presidente: Marina Carobbio Guscetti La segretaria: Martina Buol Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Data della pubblicazione: 28 dicembre 2018⁴

Termine di referendum: 7 aprile 2019